Regina: algunos datos epigráficos inéditos en un manuscrito de José Barrientos (1845)*

Helena Gimeno Pascual

En el Archivo-Biblioteca de la Academia de Bellas Artes de San Fernando[1] se conserva el extracto de una memoria sobre las Antigüedades de *Regina* escrita por José Antonio Barrientos, corresponsal de la Comisión Provincial de Monumentos de Badajoz. Está fechada en Badajoz a 5 de noviembre de 1845. Contiene un plano del teatro (fig. 1-2) y el dibujo de cinco inscripciones, tres de las cuales son inéditas.

REGIANA

A la vertiente NE de la cordillera de Reyna, cuyas cumbres se pierden en las de los Montes Marianos, en un llano despejado, a la inmediación de la ciudad de Llerena, debió existir esta colonia, según los restos que se examinan, que aunque vejados por el tiempo y por el hombre, dan indicios de lo que fue. Escombros de edificios esparcidos profusamente, algunas inscripciones ya casi ilegibles, pedazos de pavimentos

* Este trabajo ha sido elaborado gracias al proyecto de investigación CENTRO CIL II (nº 06/00006/1997) concedido por la Comunidad de Madrid.

[1] Archivo Biblioteca 44 - 4 / 2.

compuestos de espesas capas de diferentes argamasas, varios trozos de grano basto y muy pocos y pequeños de mármoles y jaspes que aun ruedan por su suelo, denotan el lugar de la antigua Regiana.

Hállanse trozos de buen muro construido con la solidez que marca las obras de los Romanos, y que por su forma nos revela un teatro de los en que solían ostentar su destreza. La copia numero 1º representa su planta que aunque destruida la fábrica, interrumpida en sus ángulos y confundida por la tierra y escombros, se ha podido sacar con exactitud en sus medidas y sujección a verdadera escala.

A corta distancia del teatro indicado, en el lugar de Casas de Reyna, se encuentran sirviendo de bancos a las puertas de algunos particulares, varios mármoles y jaspes que representan aras o pedestales, adornos y losas sepulcrales que extraidos de la antigua Regiana han sido conducidos a los sitios donde se hallan.

La copia nº 2 es de 6 palmos de altura total y cuatro frentes iguales de 4 palmos. En uno de ellos se han podido copiar las únicas letras que se conservan de la inscripción. Esta piedra representa un pedestal que sustentó la estatua de Proculo gobernador romano. Sus molduras se conservan en buen estado.

La copia número 3º es un trozo de jaspe de cinco palmos de longitud y uno de espesor, partido por el centro según su adorno, y también incompleto en su estremidad. Se conservan sus relieves y no la inscripción que aparece a lo largo de uno de sus frentes, sin que de ella se pueda leer más que en su lugar diré.

La 4ª es una basa ? de jaspe de tres palmos de altura uno de frente y tres y medio de espesor. Su inscripción está escrita en bellos caracteres que denotan que esta piedra ha sido partida longitudinalmente.

La 5ª parece una losa sepulcral. está incrustada en una de las paredes de la iglesia. Se conservan bien sus molduras y las letras de su inscripción claras y muy legibles pero cubiertas la mayor parte por una pared adherida.

La 6ª es un hermoso pedestal que se halla tendido a la entrada de un corralón. Es de mármol blanco. Tiene buenas molduras, pero las letras de su inscripción, aunque legibles, son de mal gusto y sin duda obra de otra mano menos diestra.

Inscripciones

1. (fig. 3) Pedestal con cornisa y base. Campo epigráfico rehundido. Medía en torno a 100 cm. de alto por 72 de ancho. La inscripción dice:

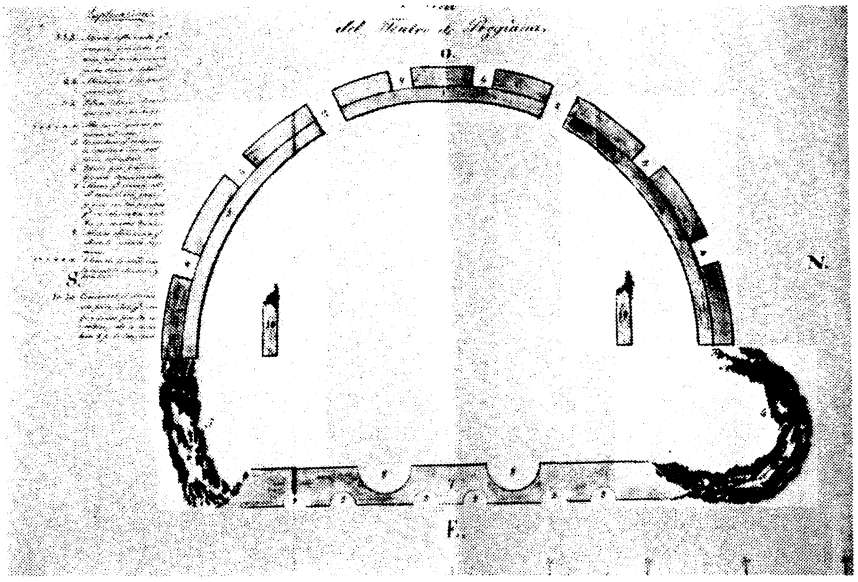

FIGURA 1

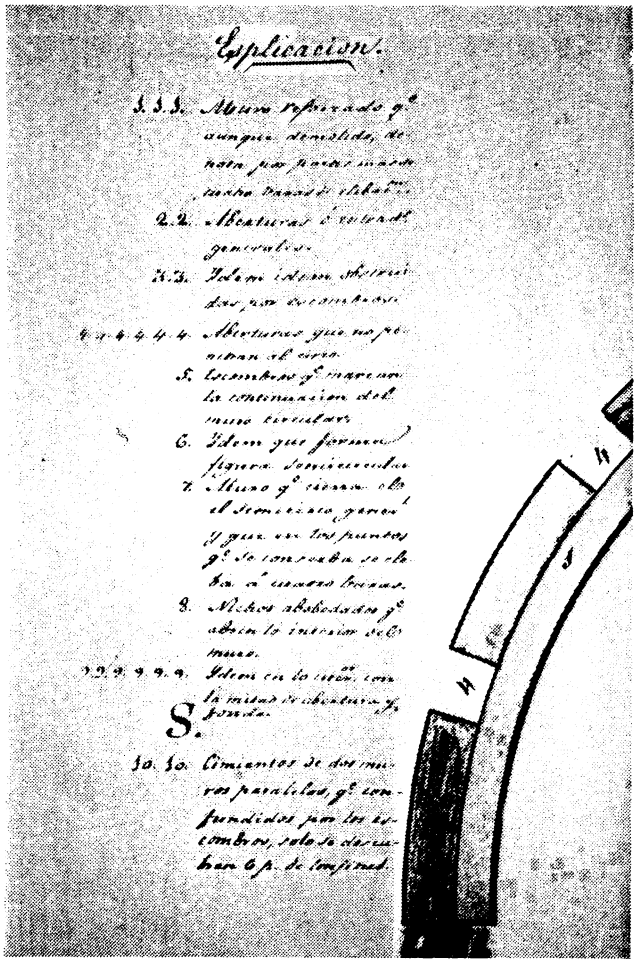

FIGURA 2

[- - -]o
Proculo
[- - - - - -]
[- - - - - -]
[- - -]CO [- - -]DI
[- - -] Proculi

Los pocos restos que quedan sólo permiten decir que debió ser un pedestal erigido a *[- - -]us Proculus,* probablemente después de su muerte, con quien el dedicante mencionado en las últimas líneas mantenía un vínculo de parentesco o dependencia.

2. (fig. 4) Probablemente se trata de uno de los *pulvini* del coronamiento de un gran altar. Medía unos 90 cm. de largo por unos 18 de ancho. Segun el autor sólo quedaba la primera línea del texto.

Q. Fabius ++[- - -]

De tipología muy similar es un coronamiento de altar de otro lugar del mismo *conventus*, del territorio de *Solia*, que debía estar roto de forma similar a como lo está éste.[2]

3. (fig. 5) Mitad izquierda de un paralelepípedo. Fue recortado también por arriba y por abajo. Medía (54) x (18) x 63. Las letras eran mayores en las dos primeras líneas.

P(---) Au[- - -]
Calv[- - -]
[- - - - - -]
municip[ii Reginensis]
cives et [incolae ex aere]
con[lato d.d. ?]

Es muy probable que en la l. 3 estuviera, centrado en el renglón, el cargo o función que *P. Au[--] Calv[---]* desempeñó en el municipio que se menciona en genitivo en la línea siguiente, muy probablemente *Regina*.

Para *Regina* está atestiguada a mediados del siglo I la condición de ciudad peregrina (CIL II²/7, 974). Por otra parte contamos con inscripciones de época de Domiciano o posterior y del reinado de Caracalla

[2] CIL II²/7, 758, tab. 20, fig. 8: *Q. Fulvius + [---]*. Agradezco a A.U. Stylow haberme indicado la existencia de este paralelo.

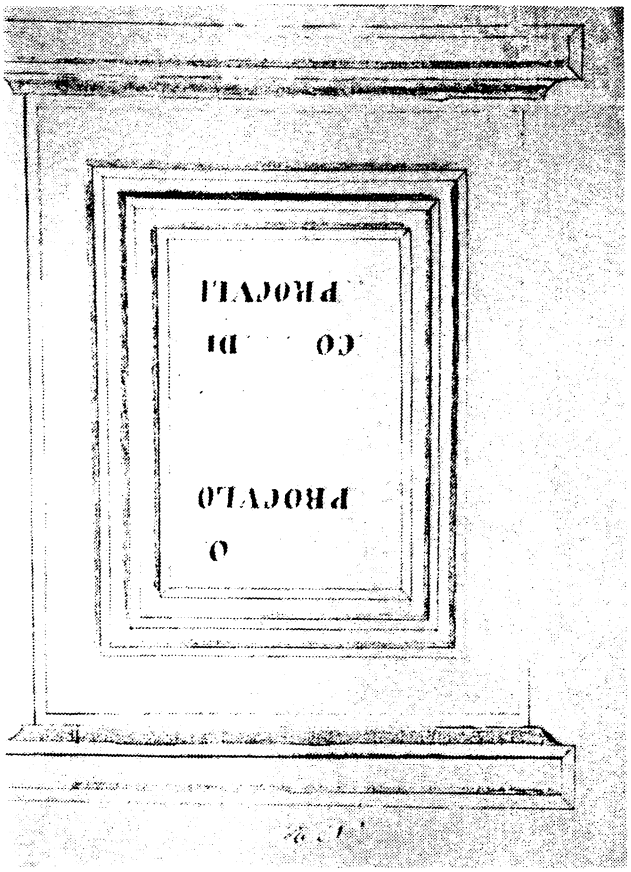

FIGURA 3

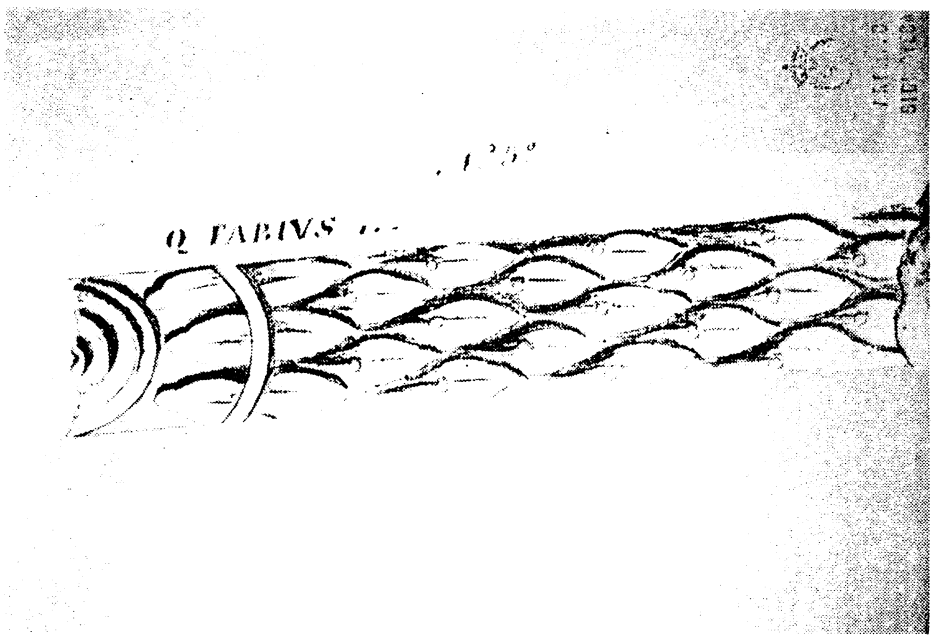

FIGURA 4

en las que se menciona a esta ciudad con un término indicativo de comunidad privilegiada: *res publica* (CIL II²/7, 979-980); otra inscripción menciona un cargo institucional propio de colonias y municipios (CIL II²/7, 977).

La conjunción de todos estos datos ya indicaban la condición municipal de la ciudad, promocionada seguramente gracias a los Flavios.[3] Este nuevo epígrafe confirma la condición jurídica de municipio para *Regina,* donde, en algún espacio público preeminente, se contemplaría el pedestal con la estatua que los *cives* e *incolae* habrían dedicado a *P. A[---] Calv[---]* por sus méritos para con el municipio.Tendríamos pues que pensar en época flavia como término *ad quem* o *post quem* para este pedestal.

4. (fig. 6) Dibujo de CIL II²/7, 983. Se encontraba empotrada en la pared de la iglesia con la mitad derecha tapada por una pared. Sin embargo parece que entonces se conservaba entera con la moldura inferior. Hoy se conserva en el Museo Arqueológico de Badajoz.

5. Dibujo de CIL II²/7, 987 (fig. 7). Se encontraba a la entrada de un patio y dice Barrientos que la factura de las letras era muy mala. De hecho, el dibujo da la impresión de que él hubiera copiado, en un primer momento, sólo desde la edad hasta el final y que las dos primeras líneas suyas (ll. 2-4 en realidad) las hubiera añadido después pues no sólo falta la l. 1 con *D M* sino que también está mal la distribución de las líneas 1-3. Quizá se pueda explicar porque estuviera ya muy desgastada y sin embargo, como era un texto bien conocido le hubiera añadido el comienzo sin haberlo leído él directamente.

[3] A.U. Stylow, "El *Municipium Flavium V(---)* de Azuaga (Badajoz) y la municipalización de la *Baeturia Turdulorum*", *Studia Historica* 9 (1991), p. 18 y CIL II²/7, p. 222.

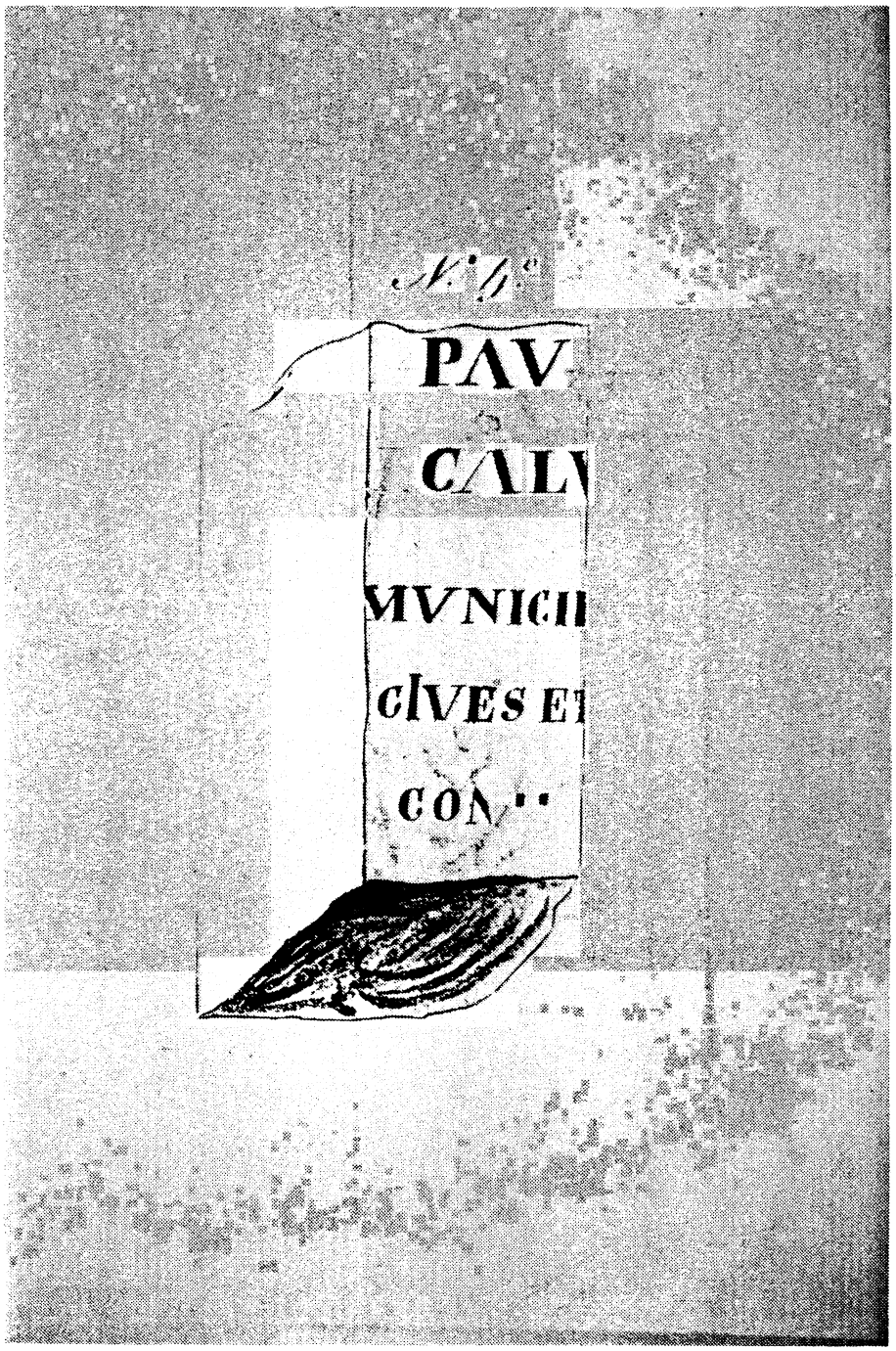

FIGURA 5

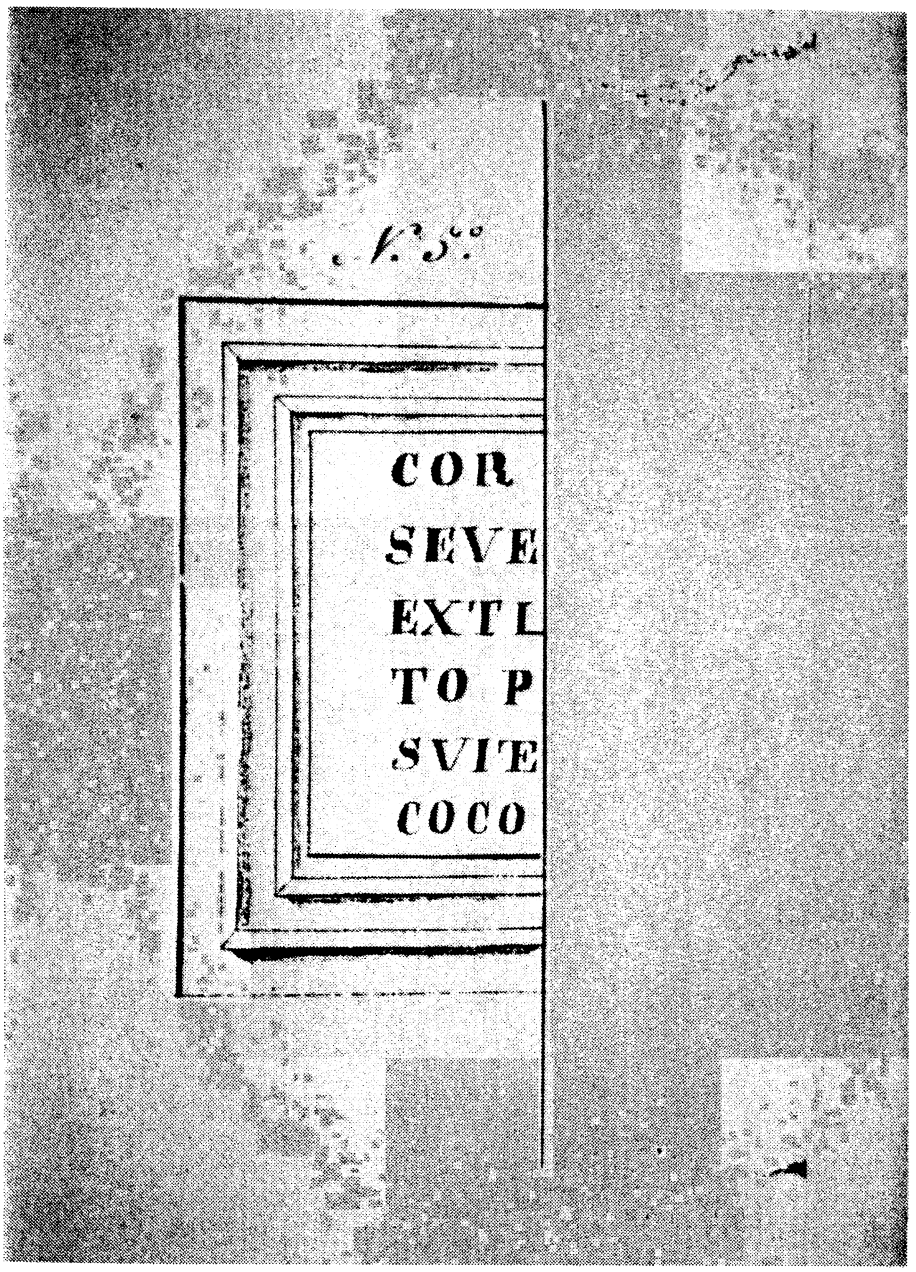

FIGURA 6

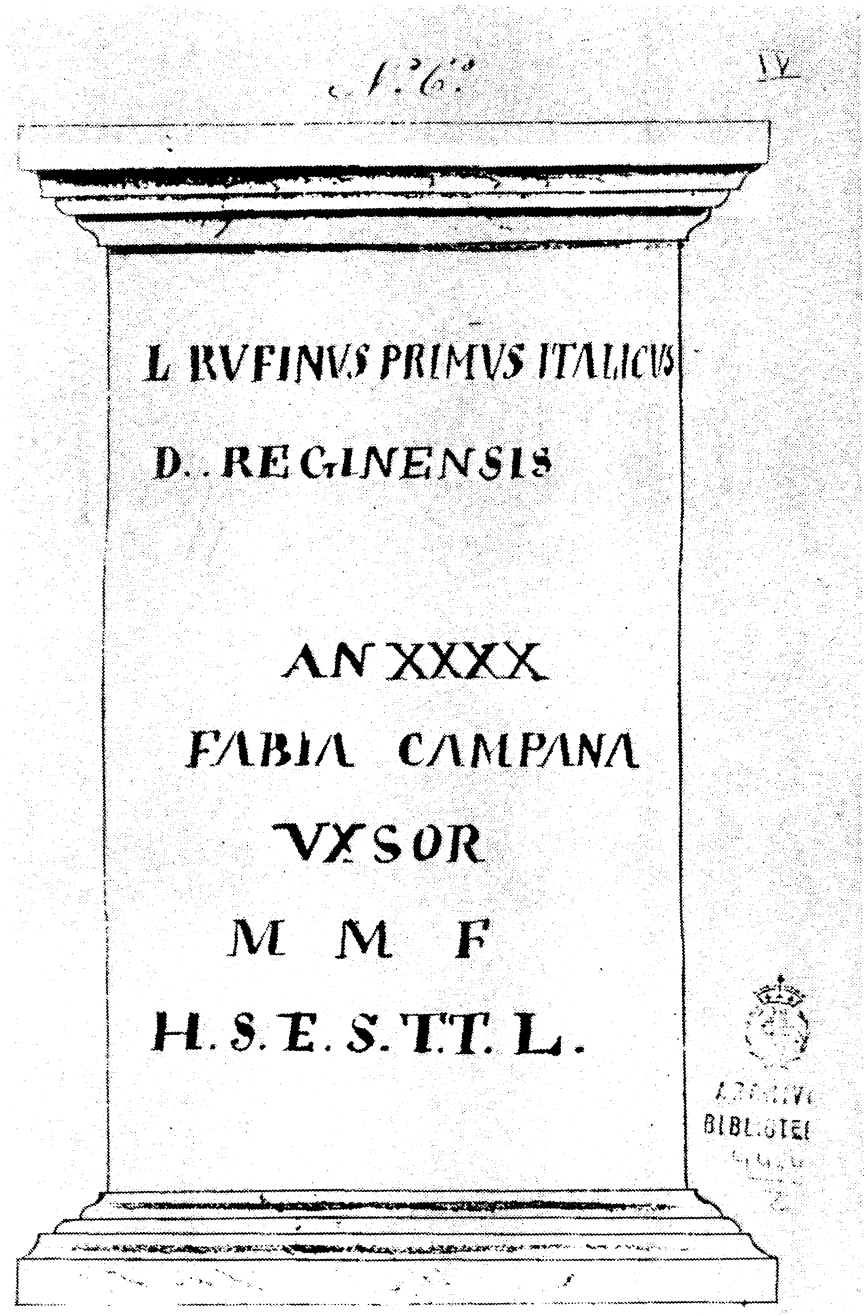
L RVFINVS PRIMVS ITALICVS
D. REGINENSIS
AN XXXX
FABIA CAMPANA
VXSOR
M M F
H. S. E. S. T. T. L.

FIGURA 7